



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

К 50-летию городского Дворца культуры (Kulturpalast) приурочена фото-выставка "1969-2019. Meilensteine der Dresdner Nachkriegsmoderne", открывшаяся в Центре саксонской архитектуры (Zentrum für Baukultur Sachsen) на Schloßstraße 2. Снимки разных лет отражают постепенное изменение облика престижных объектов ГДР, таких как Prager Straße, телебашня, Дворец культуры. Выставка продлится до 19 октября. Вход свободный.

К началу сентября в Дрездене зарегистрировано 193 случая заражения боррелиозом и 4 случая FSME (весенне-летний клещевой менингоэнцефалит). Переносчиками этих заболеваний служат клещи, чей активный сезон длится до конца октября. Согласно исследованиям, от 10 до 35 % клещей переносят боррелиоз, от 0,5 до 1 % - вирус FSME.

Чтобы защититься от вируса FSME, можно сделать прививку. От боррелиоза прививок не существует. Видимый признак этой инфекции - кольцевое покраснение кожи вокруг укуса, однако точный диагноз может дать только анализ крови. Тем, кто обнаружил на себе клеща, врачи советуют не паниковать: бактерии проникают в организм примерно через сутки после укуса. Поэтому следует как можно скорее извлечь клеща специальным пинцетом, стараясь не раздавить насекомое.

В дошкольных учреждениях города, в том числе в девяти новых детских садах, по-прежнему ощущается нехватка персонала, особенно таких специалистов как логопеды, эрго-, физио- и музыкальные терапевты. Из 80 новых рабочих мест, созданных городом в этой сфере, пока занято лишь 30.

Первые из 280 поездов ICE концерна Deutsche Bahn (DB) сменили расцветку: на головных вагонах вместо красной появилась зелёная полоса, как символ новой стратегии DB. Её лейтмотив - охрана окружающей среды. Так, с 2018 года все поезда ICE используют электроэнергию из регенерируемых источников (Ökostrom). Железные дороги на сегодня являются самым экологичным видом общественного транспорта, подчёркивает руководство компании. Цель новой стратегии - увеличить долю железных дорог в общем количестве перевозок. Для этого планируется сделать поездки на поездах привлекательнее, в частности, увеличить число поездов, ввести повсеместный бесплатный WLAN и снизить стоимость железнодорожных билетов в среднем на 10 %.

Станция городской электрички (S-Bahn) Bischofsplatz была открыта в марте 2016 года. По числу обслуживаемых пассажиров она занимает 9-е место из 26 станций города (на первых местах - вокзалы Hauptbahnhof и Bahnhof Neustadt). В будни ею пользуются ежедневно порядка 3.000 человек, по субботам и выходным дням - от 1.500 до 2.000. Это вдвое больше, чем сразу после открытия станции.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

Суповой набор из горбуши "Уха", 800 г _____	2,39 € 2,00 €
колбаса "Московская полукопченая", 230 г _____	2,49 € 2,00 €
арбузы консервированные, 970 г _____	2,50 € 2,00 €
шиитак (грузди) маринованные по-уральски, 530 г _____	2,55 € 2,00 €
коржи для торта "Наполеон", 400 г _____	2,99 € 2,00 €
семечки черные "Степановна", 450 г _____	2,49 € 2,00 €



Будем рады вас видеть!
Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА!

• ИКРА ГОРБУШИ 400 г _____	24,70 € 19,60 €
(ф. "Lemberg") 90 г _____	6,70 € 4,80 €



В продаже также

- икра кеты, щуки, трески,
- осетровая икра,
- кижуч в собственном соку.

Rothenburger Str. 33 • 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. / Rothenburger Str.“



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu пн.-пт. 9.00 - 18.00

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 23.09.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сильная слабая женщина 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.20 Вести-Санкт-Петербург 00.35 Энигма. Зубин Мета 01.10 Новости культуры 01.35 Х/ф Леший 03.30 Т/с Семейный детектив	15.40 Он и она. В. Сухоруков 17.05 Естественный отбор 18.20 Т/с Громы 19.50 Т/с Мужская работа 2 23.00 Политика на гиперзвуке. Спецрепортаж 23.30 Знак качества 02.30 Х/ф Женская логика 04.15 Х/ф Женская логика 2	18.00, 06.00 Chas Speak 19.00 Бизнес. Иностранцы в России 19.30 О My Art 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 21.00, 00.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.30 Наши 01.00 Новости 01.30 Newstalk	19.05, 03.05 Приключения канонира Доласа, 1 с.
РТР-ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека	TVCI 06.00 Настроение 07.45 Большое кино. Покровские ворота 08.15 Х/ф Селфи на память 11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10 События 11.50, 21.30 Х/ф Дело судьи Карелиной, 1 с. 12.40, 16.50, 21.20, 02.10 Ералаш 12.55, 00.40 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. В. Юматов	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00 Rodos 10.00 Время обедать 11.00 Израиль за неделю 12.00 Социальное кино. Казенные дети 13.10 Doc Talk 14.10 Редакция 14.55 Прогулки по Израилу 15.30 N+2 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Мосгэз	05.00 Вход в лабиринт, 5 с. 06.30 Колыбельная для брата 07.50 О трех рыцарях и красавице 09.20 День свадьбы придется уточнить 11.00 Первая встреча, последняя встреча 13.00, 21.00 Колонна, 1 с. 14.20, 22.20 Соленый пес 15.45, 23.45 Он пошёл один, 1 с. 17.25, 01.25 У матросов нет вопросов	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.05 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 00.35 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Балабол-3 22.00 Т/с Шелест 00.20 Поздняков 02.35 Т/с Полиция 04.10 НашПотребНадзор

ВТОРНИК, 24.09.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сильная слабая женщина 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.20 Вести-Санкт-Петербург 00.35 Близкий круг братьев Западных 01.30 Новости культуры 01.50 Х/ф Леший-2 03.40 Т/с Семейный детектив	14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. А. Стефанович 15.40 Знак качества 16.20, 22.20 Д/ф Н. Крачковская. Слёзы за кадром 17.05 Естественный отбор 17.45 Д/ф О. Янковский. Последняя охота 19.50 Большое кино. Покровские ворота 20.20 Круг света 23.00 Осторожно, мошенники! Чужой кредит 23.30 Д/ф Жёны Третьего Рейха 02.10 Хроники московского быта. Дом разбитых сердец	14.30 Война и мифы 15.30 Разговор с Лабковским 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Мосгэз 18.00 Commandos 19.00, 06.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk	19.05, 03.05 Приключения канонира Доласа, 1 с.
РТР-ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	TVCI 06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.10, 12.35 Ералаш 08.30, 03.00 Т/с Мужская работа 2 10.00, 18.20, 04.30 Т/с Громы 11.30, 14.30, 21.00, 00.10 События 11.50, 21.35 Дело судьи Карелиной, 2с. 12.55, 00.40 Т/с Богатая и любимая	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.30 Дилетант	05.00 Колонна, 1 с. 06.20 Соленый пес 07.45 Он пошёл один, 1 с. 09.25 У матросов нет вопросов 11.05 Приключения канонира Доласа, 1 с. 13.00, 21.00 Колонна, 2 с. 14.20, 22.20 Старший сын, 1 с. 15.45, 23.45 Он пошёл один, 2 с. 17.25, 01.25 Поезд милосердия 19.05, 03.05 Приключения канонира Доласа, 2 с.	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.05 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 01.10 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Балабол-3 22.00 Т/с Шелест 00.20 Крутая история 03.10 Т/с Курортная полиция 04.40 Их нравы

СРЕДА, 25.09.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сильная слабая женщина 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.20 Вести-Санкт-Петербург 00.35 Линия жизни. Олег Басилавили 01.30 Новости культуры 01.50 Х/ф Леший. Продолжение истории 03.40 Т/с Семейный детектив	11.50, 21.35 Дело судьи Карелиной, 3 с. 12.35 Ералаш 12.55, 00.40 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. А. Шилловская 15.40 Д/ф Жёны Третьего Рейха 16.20 Д/ф И. Костоловский. Расслаиваясь с иллюзиями 17.05 Естественный отбор 23.00 Линия защиты 23.30 90-е. Водка 02.10 Мужчины Жанны Фриске 02.50 Х/ф Дело судьи Карелиной	14.30 Искусство войны. Великие полководцы 15.30 Бизнес. Иностранцы в России 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Мосгэз 19.00 Big Money 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk	19.05, 03.05 Приключения канонира Доласа, 1 с.
РТР-ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	TVCI 06.00 Настроение 07.50 Доктор И... 08.15, 19.50 Т/с Странствия и невероятные приключения одной любви 10.00, 18.20, 04.30 Т/с Громы 11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10 События	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.30, 18.00, 06.00 Час Speak	05.00 Колонна, 2 с. 06.20 Старший сын, 1 с. 07.45 Он пошёл один, 2 с. 09.25 Поезд милосердия 11.05 Приключения канонира Доласа, 2 с. 13.00, 21.00 Приключения принца Флоризеля, 1 с. 14.20, 22.20 Старший сын, 2 с. 15.45, 23.45 Кукла, 1 с. 17.25, 01.25 Бегущая по волнам 19.05, 03.05 Мио, мой Мио	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.05 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 01.00 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Балабол-3 22.00 Т/с Шелест 00.20 Однажды... 03.00 Т/с Курортная полиция 04.30 Московские иностранцы

ЧЕТВЕРГ, 26.09.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сильная слабая женщина 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.20 Вести-Санкт-Петербург 00.35 Билет в Большой 01.10 Новости культуры 01.35 Х/ф Леший. Продолжение истории 03.30 Т/с Семейный детектив	12.35 Ералаш 12.55, 00.40 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Иван Агапов 15.40 90-е. Водка 16.20 Д/ф Ирина Купченко. Без свидетелей 17.05 Естественный отбор 23.00 10 самых... Конфликты звездных отцов и детей 23.30 Д/ф Семейные тайны. Никита Хрущёв 02.10 Прощание. Марис Лиена 02.55 Х/ф Дело судьи Карелиной	16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Москва 18.00 Редакция 18.45 О My Art 19.00, 06.00 На троих 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk	НТВ-МИР	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 00.45 Место встречи Ты не поверишь! Дайджест 15.30 ДНК 16.00 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Балабол-3 21.55 Т/с Шелест 00.15 З. Прилепин. Уроки русского 02.40 Т/с Курортная полиция 04.15 Поедем, поедим!
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45, 03.25 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Юморина 22.00 Х/ф Счастливая серая мышь 23.35 2 Верник 2 00.20 Х/ф Драма из старинной жизни 01.40 Х/ф Сердце без замка	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		
	TVCI				
	06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.15, 19.50 Т/с Странствия и невероятные приключения одной любви 10.00, 18.20, 04.30 Т/с Громы 11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10 События 11.50, 21.35 Дело судьи Карелиной. 4 с.	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.30 Нам надо поговорить 14.30 Час Срека 15.30 Редакция. Спецвыпуск	05.00 Приключения принца Флоризеля, 1 с. 06.20 Старший сын, 2 с. 07.45 Кукла 1 с. 09.25 Бегущая по волнам 13.00, 21.00 Приключения принца Флоризеля 2 с. 14.20, 22.20 Хлеб, золото, наган 15.45, 23.45 Кукла 2 с. 17.25, 01.25 Чужак из пятого "Б" 19.05, 03.05 Фанфан-Тюльпан		

ПЯТНИЦА, 27.09.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45, 03.25 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Юморина 22.00 Х/ф Счастливая серая мышь 23.35 2 Верник 2 00.20 Х/ф Драма из старинной жизни 01.40 Х/ф Сердце без замка	11.50 Д/ф Олег Басилашвили. Неужели это я? 12.40, 19.40, 02.35 Ералаш 12.55, 01.05 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Судьба напрокат 16.35 Д/ф Семейные тайны. Никита Хрущёв 17.20 Линия защиты 19.50 Х/ф Условный рефлекс 21.30 В центре событий 22.30 Приют комедиантов 00.00 Д/ф Роман Карцев. Шут гороховый	15.00 Big Money 15.30 N+2 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Москва 18.00, 06.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 На троих 01.00 Новые итоги 02.00 Больше, чем секс	НТВ-МИР	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Доктор Свет 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 01.40 Место встречи 15.30 Криминальная Россия. Современные хроники 16.00 ДНК 17.00 Жди меня 18.50 Т/с Пес-2 23.10 ЧП. Расследование 23.40 Наш Vegas. Ани Лорак 03.35 Т/с Курортная полиция
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		
	TVCI				
	06.00 Настроение 07.45 Д/ф А. Збруев. Небольшая перемена 08.25, 02.55 Х/ф Восемнадцать лун 10.00, 18.15, 04.30 Т/с Громы 11.30, 14.30, 17.50 События	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.30 Наши 14.00 Разговор с Лабковским 14.30 Бизнес. Иностранцы в России	05.00 Приключения принца Флоризеля 2 с. 06.20 Хлеб, золото, наган 07.45 Кукла, 2 с. 09.25 Чужак из пятого "Б" 11.05 Фанфан-Тюльпан 13.00, 21.00 Приключения принца Флоризеля 3 с. 14.20, 22.20 Моя жизнь, 1 с. 15.45, 23.45 Герой нашего времени 17.25, 01.25 Ученик лекаря 19.00, 03.00 Принцесса с мельницы		

ИЗРАИЛЬ 12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019
на одну или две недели от 950 € / чел.

СУББОТА, 28.09.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	08.40 Местное время. Суббота 09.20 Сто к одному 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40, 04.45 Моя любовь - Россия! 11.10 Пятеро на одного 11.55 Праздничный концерт 13.40 Х/ф Сломанные судьбы 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 Х/ф Забывая обо всем 23.20 Романтика романа 00.10 Х/ф Единственная... 01.40 Х/ф Разбитые сердца	11.45 Короли эпизода. Б. Брондуков 12.25 Осторожно, мошенники! Чужой кредит 12.55 Х/ф Условный рефлекс 17.55 Х/ф Срок давности 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 90-е. Крестные отцы 00.10 Д/ф Роковые роли. Напророчить беду 00.50 Политика на гиперзвуке. Спецрепортаж	14.00 Commandos 15.00, 23.00 Rodos 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Т/с Под прикрытием 20.00 Израиль за неделю 21.00 Русские норм! 22.00 О высокоом с М.Минскер 04.10 Сквозной эфир	НТВ-МИР	05.05 Х/ф Мой дом - моя крепость 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Смотри 07.50 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Хрустальный мир 09.35 Главная дорога 10.20 Поедем, поедим! 11.15 Еда живая и мертвая 12.05 Квартирный вопрос 13.15 Своя игра 15.20 Следствие вели... 16.10 Последние 24 часа 18.00 Центральное телевидение 20.00 Россия рулит! 22.30 Международная пилорама 23.25 Квартирник НТВ у Маргулиса. Группа "Мегаполис" 00.35 Фоменко. Фейк 01.00 Х/ф Огарева, 6 02.50 Т/с Курортная полиция 04.20 Очная ставка
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России. Суббота 08.20 По секрету всему свету	RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		
	TVCI				
	06.00, 14.45, 01.35 Х/ф Ждите не-ожиданного 08.55, 17.40, 01.15 Ералаш 09.05 Марш-бросок 09.35 Православная энциклопедия 10.00, 04.30 Т/с Громы 11.30, 14.30, 23.20 События	07.00 М/ф 08.00, 00.00, 02.30 Особое мнение Наши 01.30 Война и мифы RTVI 11.00 Искусство войны. Великие полководцы 12.00 М/ф Илья Муромец и Соловей Разбойник 13.30 Редакция. Спецвыпуск	05.00 Приключения принца Флоризеля, 3 с. 06.20 Моя жизнь, 1 с. 07.45 Герой нашего времени 09.25 Ученик лекаря 11.00 Принцесса с мельницы 13.00, 21.00 Рейс 222, 1 с. 14.20, 22.20 Моя жизнь, 2 с. 15.45, 23.45 Пари с волшебницей 17.25, 01.25 На золотом крыльце сидели 19.00, 03.00 Пришельцы 3: Взятие Бастилии		

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22.09.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.45 X/ф В старых ритмах 15.25 X/ф Зорко лишь сердце 19.00 Вести недели 21.00 Москва. Кремль. Путин 21.40 Воскресный вечер 00.00 Д/ф Второе рождение Поднебесной. Китай глазами советских операторов 00.45 X/ф Соучастники 02.15 Т/с Ледников	RTVI RTVI	07.00 М/ф 08.00 Big Money 08.30 Бизнес. Иностранцы в России 09.00 Время обедать 10.00 Commandos 11.00 Израиль за неделю 12.00 Час Speak 13.00, 01.30 Д/п Говорящие с белухами 14.15 М/ф Три богатыря и Шамаханская царица 15.40 Редакция 16.15, 17.15, 18.10, 19.00 Т/с Ника 20.00 На троих 21.00 Дилетант 22.00 Искусство войны. Великие полководцы 23.00 Разговор с Лабковским 23.30 Больше, чем секс 00.00, 02.40 Особое мнение 04.10 Сквозной эфир	11.00 Пришельцы 3: Взятие Бастилии 13.00, 21.00 Рейс 222, 2 с. 14.20, 22.20 Моя жизнь, 3 с. 15.45, 23.45 Инспектор ГАИ 17.25, 01.25 Пирры Валтасара, или Ночь со Сталиным 19.00, 03.00 Торпедоносцы	
05.00	09.00, 11.00 Новости					
05.10	X/ф Без следа					
06.55	Часовой					
07.25	Здоровье					
08.25	Непугёвые заметки					
09.20	Жизнь других					
10.15	11.20 Видели видео?					
12.55	Г. Хазанов. Без антракта					
15.05	Страна Советов. Забытые вожди					
17.10	Точь-в-точь					
20.00	Время					
21.00	Большая игра					
22.45	X/ф Аритмия					
00.40	X/ф За двумя зайцами					
02.00	X/ф Гранатовый браслет					
03.25	Про любовь					
04.10	Наедине со всеми					
PTP	PTP-ПЛАНЕТА					
05.40	X/ф Фото на недобрую память					
07.30	Сам себе режиссер					
08.15	Смехопанорама					
08.40	Местное время. Воскресенье					
09.20	Сто к одному					
10.00	Вести					
10.20	Утренняя почта					
11.00,	03.40 Когда все дома					
11.50	Смеяться разрешается					
		TVCI				
		06.00, 13.00, 15.00, 03.00 X/ф Где-то на краю света 08.55, 12.50 Ералаш 09.05 АБВГДейка 09.30 Фактор жизни 10.00 X/ф Судьба напрокат 11.30, 00.10 События 11.45 Спасите, я не умею готовить! 12.25 10 самых... Конфликты звёздных отцов и детей 14.30 Московская неделя 16.30 Смех с доставкой на дом 17.20 Прощание. А. Беляевский 18.00 Хроники московского быта. Звёздная прислуга 18.45 X/ф Агата и сыск. Королева бриллиантов 21.50, 00.25 X/ф Срок давности 01.10 X/ф Условный рефлекс 02.40 Тайны нашего кино. Покровские ворота				
			НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
			05.00 Рейс 222, 1 с. 06.20 Моя жизнь, 2 с. 07.45 Пари с волшебницей 09.25 На златом крыльце сидели			
				НТВ-МИР		
				05.05 У нас выигрывают! 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.25 И снова здравствуйте! 07.45 Кто в доме хозяин? 08.30 Едим дома! 09.25 Первая передача 10.00 Чудо техники 10.55 Дачный ответ 08.30 НашПотребНадзор 12.00 Секрет на миллион 15.20 Следствие вели... 16.55 Новые русские сенсации 18.00 Итоги недели 19.15 Ты не поверишь! 20.00 Секрет на миллион. Сергей Лазарев 22.15 Основано на реальных событиях. "Новичок" из Солсбери 01.25 X/ф Петровка, 38 03.10 X/ф Бомжиха-2 04.45 Их нравы		

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.

0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА



ВАШ НАДЕЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЕЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

30 НОЯБРЯ. ПРЕДРОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПРАГА.

Экскурсия по Праге, посещение Рождественской ярмарки. Стоимость 50 €.

По желанию: экскурсия на кораблике с обедом (+20 €).

Справки, запись: 0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

В субботу, **5 октября**, состоится
ЭКСКУРСИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
в город **ВРОЦЛАВ** (Польша).

В программе:
осмотр города и его достопримечательностей,
прогулка на кораблике по реке Одер.

Стоимость поездки **75 €**.

справки и запись:

0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ:

- **ПЕЛЬМЕНИ**
с бараниной, 450г **1,40 €**
- **ВАРЕНИКИ**
с голубикой, 500г **1,90 €**



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. / Rothenburger Str.“

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Сниму гараж. 0178-8727975.
Помощь при переезде по
Дрездену и Германии. Доставка,
сборка и ремонт мебели. 0351-
4715762, 0179-3252130.

Ремонт и подключение спутнико-
вого, кабельного и интернет-теле-
видения. 0351-4467718, 0179-
9838243.

Уроки фотошопа для начинающих.
0351-3747490, 0176-76786497.

приглашаем на работу женщин:

- уборщицу
(2 раза в неделю)
- фитнес-тренера и/
или преподавателя
курсов
- студенток для
дуального обучения
с последующим
трудоустройством

COSEL
REINE FRAUENSACHE

Tel.: 0351-2056111
info@fitness-cosel.de
www.fitness-cosel.de